

# **ZE-NC2051D**

## **Járműspecifikus navigáció VW T5 járművekhez**



### **Használati útmutató**

 **ZENEC**



## TARTALOM

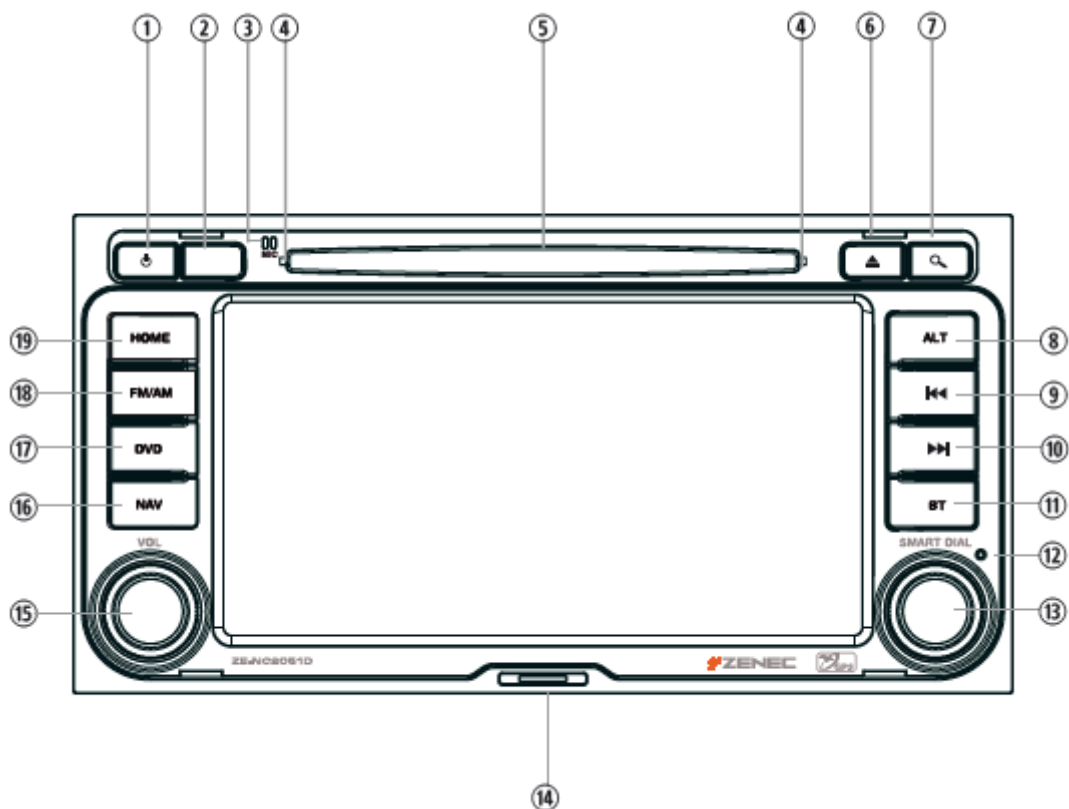
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK .....	3
KISZOLGÁLÓ FELÜLET GOMBJAI .....	4
KORMÁNYKERÉK VEZÉRLŐ GOMBJAINAK MŰKÖDTETÉSE .....	6
ALAPMŰKÖDÉS .....	8
RÁDIÓ ÜZEMMÓD .....	10
AUDIO/VIDEÓ LEJÁTSZÁSA .....	13
BLUETOOTH ÜZEMMÓD .....	17
NAVIGÁCIÓS ÜZEMMÓD .....	23
BEÁLLÍTÁS .....	24
FŐTÁVIRÁNYÍTÓ .....	32
M-ZÓNA TÁVIRÁNYÍTÓ .....	34
KÜLSŐ LEJÁTSZÓ FORRÁSOK .....	36
RÖVIDÍTÉSEK MAGYARÁZATA .....	38
PROBLÉMAMEGOLDÁS .....	39
EGYEDI JELLEMZŐK .....	41
GARANCIA .....	43
JOGI NYILATKOZAT .....	44
MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY .....	45

\*A Navigáció útmutatója külön található.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Olvassa el alaposan az előírásokat.
2. Tartsa elérhető helyen ezt az útmutatót, hogy mindig hozzá lehessen férni, bárki is használja a készüléket.
3. Fogadja meg a figyelmeztetéseket. Tartsa be az előírásokat.
4. Ezt a készüléket arra gyártották, hogy 12 V DC akkumulátoros járműben és negatív földeléssel használják.
5. Ne használja a készüléket az előírástól eltérő körülmények között. Ha nem tartja be az előírásokat, érvénytelenné válhat a garancia.
6. Semmiképp se szedje szét vagy változtassa meg a készüléket, mert érvénytelenné válhat a garancia. Ne próbálja meg saját maga megjavítani vagy szervizelni, lépjen kapcsolatba egy arra kijelölt ZENEC kereskedővel.
7. Csak gyári kiegészítőket használjon, melyeket a készülékhez terveztek és gyártottak, egyéb esetben fennáll a sérülés kockázata. A szerelési útmutató alapján szerelje be a készüléket az erre a célra adott kiegészítőkkal. A baleseteknél fellépő gyorsulási erők néha nagyok lehetnek. A helytelenül beszerelt készülékek nagy kockázatot jelentenek a vezető és az utasok számára baleset esetén.
8. Tartsa távol a készüléket víztől és más folyékony anyagtól, mely befolyhat a burkolatba. Rövidzárlat vagy akár tűz keletkezhet.
9. A rövidzárlat elkerülése érdekében soha ne tegyen be vagy dugjon fém tárgyat a készülékbe (például érmét vagy fém szerszámot).
10. Mielőtt kicserél egy hibás biztosítékot, próbálja megtalálni a rövidzárlat okát. Kérem, figyeljen oda az áramforrás kábeleire! Ha a rövidzárlat nem az áramforrás vagy a vezetékek meghibásodásából ered, kicserélheti a hibás biztosítékot egy újra (ugyanolyanra). Ha továbbra is fennáll a rövidzárlat, kérem, lépjen kapcsolatba egy arra kijelölt ZENEC kereskedővel.
11. Ha bármilyen más készülékhez csatlakoztatja a terméket, olvassa el az útmutatóban a részletes biztonsági előírásokat.
12. Figyeljen arra, hogy ne merítse le a jármű akkumulátorát, miközben használja a készüléket, de a jármű motorja nem jár. A készülék ugyanis jelentős mennyiségű energiát használ, és csak akkor terheli meg az akkumulátort, ha jár a motor. Lehet, hogy annyira lemeríti az akkumulátort, hogy már nem lehet beindítani a motort.
13. A különböző európai országok törvényei szerint tilos úgy vezetni, hogy közben a vezető látóterében filmet vetít a monitor, mert elvonhatja a vezető figyelmét a forgalomtól. Kérem, tartsa be országa közlekedési szabályait, ellenkező esetben előfordulhat, hogy baleset esetén büntetést kap vagy elveszíti a biztosítási fedezetét. Kérem, figyeljen oda a járműben szóló hangerősségre, hiszen észlelnie kell külső hangokat, mint például a rendőr szirénát, stb.
14. Ne tegye ki a készüléket erős külső behatásnak. Előfordulhat a készülék mechanikai vagy elektromos meghibásodása.
15. Ha kérdések vagy problémák merülnek fel a beszerelés alatt, konzultáljon a ZENEC kereskedőjével/importőrével.
16. Ez a készülék első osztályú lézert használ. Az itt meghatározott előírásoktól ne térjen el a készülék használata során, hogy elkerülje a koherens fény veszélyét. Ne nyissa fel, és ne is javítsa saját maga a készüléket. Kizárólag szakszerűen képzett személyzet végezheti el a javításokat.

## KISZOLGÁLÓ FELÜLET GOMBJAI

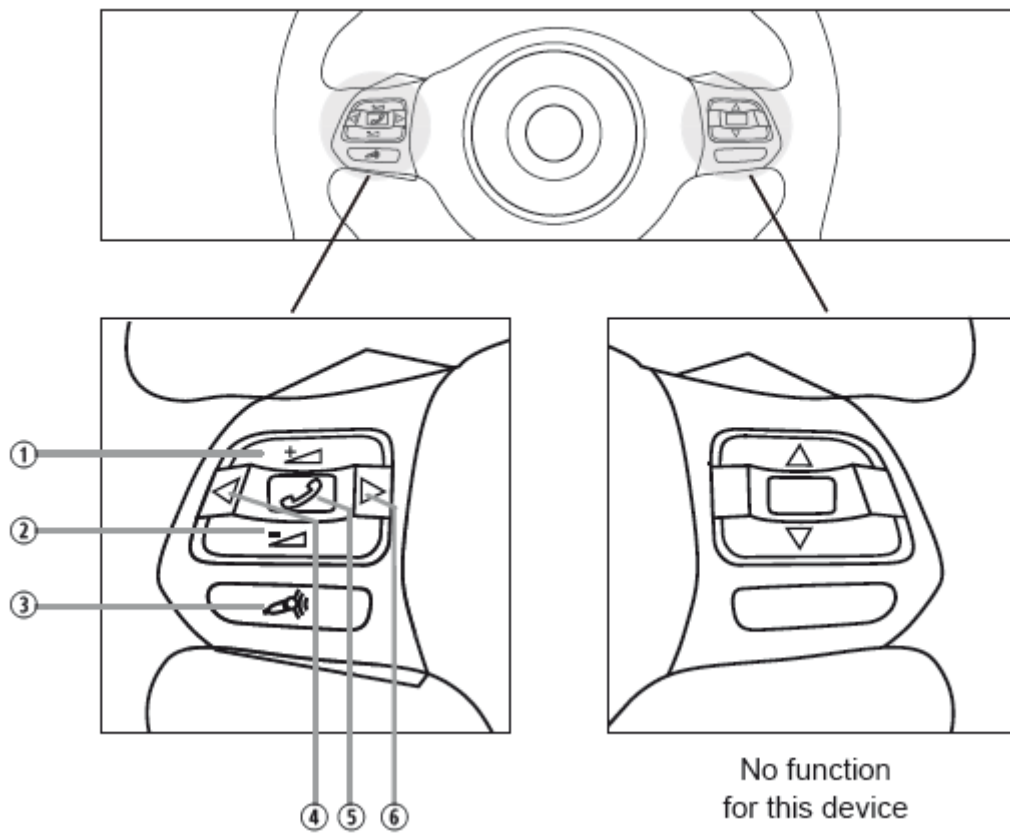


## KISZOLGÁLÓ FELÜLET GOMBjai


### Kiszolgáló Felület

- 1. BE/KI kapcsolás**
- 2. INFRAVÖRÖS ADÓVEVŐ**
- 3. BELSŐ MIKROFON**
- 4. LEMEZ INDIKÁTOR**
- 5. LEMEZ HELYE**
- 6. KIADJA A LEMEZT**
- 7. KERESÉS**  
BT üzemmódban a telefonkönyv kontaktjai között keres.  
iPod/USB/SD üzemmódban a médiák között keres.
- 8. ALT**  
(A Setup beállítás menüben állítható be a funkció. Tartsa lenyomva, hogy megnyissa a videó beállításait)
- 9. ELŐZŐ**  
(Nyomja meg a legutóbb lejátszott trackhez, fejezethez, állomáshoz. Tartsa lenyomva, hogy gyorsan előre tekerjen.)
- 10. KÖVETKEZŐ**  
(Nyomja meg a következő track, fejezet, állomás lejátszásához. Tartsa lenyomva, hogy gyorsan hátra tekerjen.)
- 11. BT**  
(Bluetooth forrásra kapcsol.)
- 12. RESET**
- 13. SMART DIAL**  
(Tekerje el, hogy a kurzor le- és felmozogjon. Nyomja meg, hogy rögzítse, amit kiválasztott.)
- 14. MIKRO SD KÁRTYAHELY**  
Helyezze be a mikro SD/SDHC kártyát a kapcsolódó oldalával előre.
- 15. VOL**  
(Tekeréssel tudja állítani a hangerőt.)
- 16. NAV**  
(Kapcsolgathat a navigáció és a lejátszó oldal között. Tartsa lenyomva az eszköztár felugrásához/eltűnéséhez.)
- 17. DVD**  
(Ezzel kapcsolhat DVD forrásra.)
- 18. FM/AM**  
(Ezzel kapcsolhat FM/AM forrásra. Tartsa lenyomva a TA funkció aktiválásához.)
- 19. HOME**  
(Nyomja meg a Főmenü megnyitásához. Tartsa lenyomva a felszereltség oldalának megnyitásához.)

## Kormánykerék vezérlő gombjainak működtetése



Ehhez a készülékhez nincs ilyen funkció.



## Kormánykerék vezérlő gombjainak működtetése

- 1 VOL+**  
Hangerő növelés
- 2 VOL-**  
Hangerő csökkentése
- 3 NÉMÍTÁS**  
Audio némítás/visszahangosítása
- 4 ELŐZŐ**  
Csavarja le az előző track | fejezet | állomás kiválasztásához. Tartsa lenyomva, hogy az elejére tekerjen.
- 5 TELEFON**  
Lenyomással fogadhat vagy befejezhet egy hívást. Tartsa lenyomva egy bejövő hívás elutasításához.
- 6 KÖVETKEZŐ**  
Tekerje fel a következő track | fejezet | állomás kiválasztásához. Tartsa lenyomva, hogy a végér tekerjen.

## ALAPMŰKÖDÉS

### BE/KI kapcsolás

Ha tökéletesen építették be a készüléket, akkor a készülék bekapcsol, ha ráadja a gyújtást a kocsira. Ha leveszi a gyújtást, nem kap áramot a készülék. Ha rá van adva a gyújtás, akkor a kiszolgáló felületen lévő BE/KI gombbal be- és kikapcsolhatja a készüléket.

### FORRÁS KIVÁLASZTÁSA

Lépjen be a Főmenübe:

- az érintőképernyőn keresztül:  
Érintse meg az ikont a képernyő bal felső sarkában.
- „HOME” gombbal:  
Nyomja meg a HOME gombot a Főmenühöz.

Főmenü működtetése:

A Főmenü három oldalból áll: 2 főoldal és 1 M-Zóna oldal.

Alapvetően kétféleképpen léphet ide:

- Slide  
Előre-hátra csúsztathatja a két főoldalt.  
Csak csúsztassa az ujját a képernyőn a megfelelő irányba.  
A M-Zóna oldal (hátsó utastér) nem érhető el így.
- Oldalválasztó  
Érintse meg bármely gombot a három négyszög alakú jelből a képernyő tetején, hogy navigálhasson a három főmenü oldal között. Tartalmazza az M-Zónát is.

A főmenübe belépve hozzáfér az összes lejátszó forráshoz és beállításhoz.



1. Főmenü



2. Főmenü



M-Zóna oldala

### HELYI NYELV BEÁLLÍTÁSA

Érintse meg a középső oldalválasztó gombot vagy csúsztassa az oldalt a második főmenüre. Válassza ki a SetUp / Általános / Nyelv menüpontokat, és állítsa be a kívánt nyelvet. Ha egyéb alapbeállítást akar végezni, olvassa el a „SetUp” fejezetet.



## ALAPMŰKÖDÉS

Alapelemek (az összes lejátszó forráshoz)



Kijelző & kontrol elemek:

1. jelzi a jelenlegi forrást  
- érintse meg, hogy belépjen a főmenübe
2. jelzi, amikor a NAV eszköztár elérhető  
- érintse meg, hogy megjelenjen a NAV eszköztár  
- érintse meg ismét, hogy eltűnjön
3. csatlakoztatott mobiltelefon akkumulátorának állapota
4. GSM mobiltelefon vevőkörzetének erőssége

Három eszköztár típus van:



NAVI eszköztár




Lejátszó eszköztár

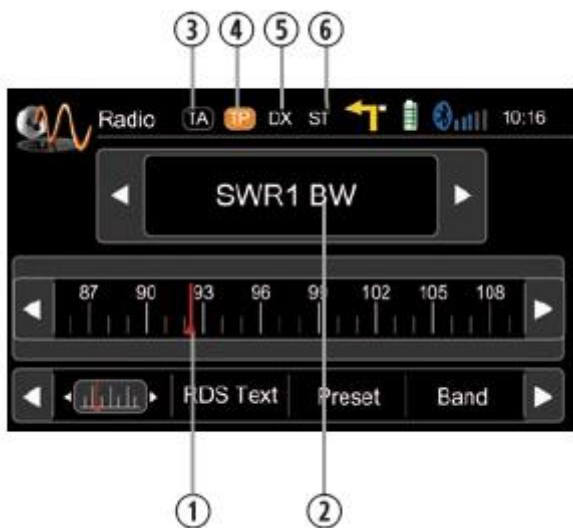


BT eszköztár

### Figyelem:

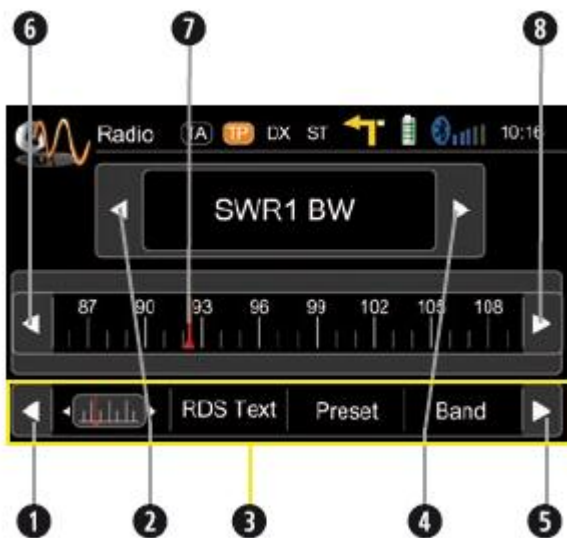
- Tartsa lenyomva a NAV gombot, hogy manuálisan megjelenjen vagy eltűnjön az eszköztár. Érintse meg az ikont , hogy eltűnjön az eszköztár.
- A NAV eszköztár csak aktív útbaigazítás alatt működik.
- Egy bejövő hívással vagy egy új lejátszó információval automatikusan előugrik a többi eszköztár típus a NAV kijelzőn. Öt másodperc után eltűnnek.

## RÁDIÓ ÜZEMMÓD



Elemek a kijelzőn:

1. a piros vonal a jelenlegi frekvenciát jelzi
2. a frekvencia vagy az állomás neve
3. TA állapot (közlekedési hírek)
4. Az állomás közlekedési híreket küld.
5. LOC/DX státusz
6. sztereóvétel indikátor



Vezérlő elemek:

1. balra
2. előző állomás
3. érintéssel kiválaszthatja a középső képernyő tartalmát
4. következő állomás
5. jobbra
6. 100 kHz le
7. húzza a frekvencia beállításához
8. 100 kHz fel

## RÁDIÓ ÜZEMMÓD



Az RDS szöveggel a rádióállomás szabad formátumú szöveges információt közvetít, ami lehet statikus, pl. állomás szlogenek vagy sync programmal az aktuálisan játszott dal címe vagy előadója; vagy akár rövid hirdetés is. Az elérhetőség függ a körzettől, a vétel minőségétől és a hordozótól.



Válassza ki a „preset”-et (beállítás előre) vagy mentsen le egy presetet. Tartsa lenyomva az egyik középső gombot, hogy belépjen egy új frekvenciába, ami már be volt állítva (preset).



A rádiósáv kiválasztásához érintsen meg egy középső gombot.

## RÁDIÓ ÜZEMMÓD

A lenti eszköztár funkciói:

A kiválasztott elem narancssárgán világít a képernyőn:

- AF** BE/KI: ha aktiválva van, az AF funkció automatikusan a választott állomás egyik alternatív frekvenciájára kapcsol, hogy mindig a lehető legjobb vételminőséget biztosítsa.
- TA** BE/KI: ha aktiválva van, a rádió ideiglenesen kapcsol tuner üzemmódra kapcsol a közlekedési hírek idejére.
- AS** megkeresi a hat legerősebb állomást, és elmenti őket a preset-be.
- SCAN** Az összes állomást beteszi a vétellistába. Mindegyik állomást hallhatja egy rövid időre. A scan gomb újbóli megnyomásával válassza ki azt, amelyik tetszik.
- REG** BE/KI: Nappal bizonyos időközönként néhány állomás régiókra osztja az adását. A REG funkcióval nem kapcsol el a készülék egy másik alternatív frekvenciára, ahol más a tartalom.
- LOC/DX** Érintse meg a LOC/DX gombot, hogy fogjon-e gyenge jelű állomásokat vagy ne. Ha a LOC aktiválva van, kizárólag csak erős állomásokat fog be.

### Figyelem:

- Ez a készülék RDS tunerrel rendelkezik. Az RDS olyan rendszer, ami az FM rádiójelen adatokat közvetít. Az RDS adatok elérhetősége és tartalma függ a megfelelő sugárzó állomástól és a jel erősségétől. Az RDS például közvetít különböző frekvenciákat, amikkel a felhasználó beavatkozása nélkül lehet frekvenciát váltani. Az AM sáv nem támogatja az RDS funkciót.
- Aktiválni kell az AF funkciót, ha használni akarja az RDS-t. Az AF funkció azonban inaktív állapotban van, az első üzembe helyezésnél kell aktiválni.

## Lejátszó oldal:



## Kijelző elemei:

1. forrás
2. aktuális mappa/zenelista
3. ID3 tag info
4. haladási / progress gomb
5. Album Art



## Vezérlő elemek:

1. Előző track
2. Lejátszás/Leállítás
3. Következő track
4. Ismétlés
5. Kever
6. Ugrás a lejátszó lista oldalára

## iPod oldal lejátszó listája:



## Kijelző elemei:

1. iPod üzemmód
2. track/mappa/zenelista
3. jelenlegi mappa



Vezérlő elemek:

1. Előző track
2. Lejátszás/Leállítás
3. Következő track
4. Ismétlés
5. Kever
6. Kurzor fel
7. Kurzor le
8. Ugrás a lejátszó lista oldalára
9. Ugrás az iPod audio üzemmódra
10. Ugrás az iPod videó üzemmódra
11. Ugrás a bázis telefonkönyvre
12. Keresés
13. Mappa/lista fel

Lejátszó oldal USB/SD/Disc:



Kijelző elemei:

4. track index
5. track/mappa
6. jelenlegi mappa



Vezérlő elemek:


14. Előző track
15. Lejátszás/Leállítás
16. Következő track
17. Ismétlés
18. Kever
19. Kurzor fel
20. Kurzor le
21. Ugrás a lejátszó lista oldalára
22. Ugrás a bázis telefonkönyvre
23. Keresés
24. Mappa fel



## Kereső funkció:




### iPod keresés:

Érintse meg a kereső ikont , és felugrik egy billentyűzet, hogy megadhassa a kezdőbetűket. A betűrendes keresés egyedi az iPod üzemmódban.

Érintse meg az ikont , és felugrik a billentyűzet, hogy kiválassza a billentyűzet nyelvét.



### USB/SD/Disc üzemmód keresés:

Érintse meg a kereső ikont , és felugrik egy számbillentyűzet, hogy megadhassa a track számokat. A számkeresés egyedi az USB/SD/Disc üzemmódban.

## A videó fájlok lejátszását kontroláló elemek:



### Kijelző elemek:

1. A track ideiglenes aktuális pozíciója
2. A track teljes időtartama



Vezérlő elemek:

1. Előző cím/track/fejezet
2. Lejátszás/leállítás
3. Következő cím/track/fejezet
4. Ugrás a zenelistára/a DVD bázismenüjére
5. Teljes képernyő üzemmód
6. DVD beállítások

### USB/SD/Disc üzemmód

- Ellenőrizze le, hogy az adathordozó FAT32 formátumú legyen.
- A telefonkönyv szerkezetétől és tartalmától függően limitált az elérhető mappák száma.
- A kiválogató és reakció idő függ a használt adathordozó sebességétől és kapacitásától illetve a tárolt adat mennyiségétől.
- A csatlakoztatott USB-ket FAT32 formátumra kell alakítani, és csak max. 400 mA áramot vehetnek fel. Máskülönbent inkompatibilisnek kell tekinteni őket, és nem használhatóak a készülékkel.
- Csak az iPod üzemmód támogatja az Album Artot.

### iPod üzemmód:

- A kereső lista méretétől függően előfordulhat, hogy várni kell az eredményre az első keresés alkalmával. Ez az iPod miatt van, aminek kell egy kis idő, míg feláll és elindul a kereső index.
- A tartalomtól és a kiválogatástól függően kibővített információ mennyiséget jelenít meg az iPod/iPhone a zenelista oldalán.

### Figyelem:

Az alábbi információkért látogasson el a [www.zenec-hungary.hu](http://www.zenec-hungary.hu) oldalra ([www.zenec.com](http://www.zenec.com))!

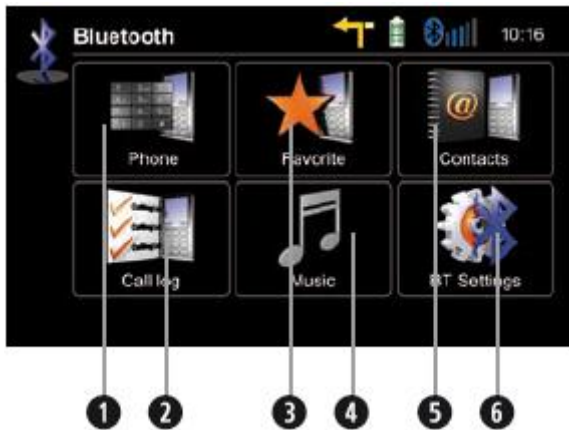
- Kompatibilis fájlformátum és a lehetséges akadályai
- iPod/iPhone kompatibilitás lista



## BLUETOOTH ÜZEMMÓD

### Bluetooth főoldal:

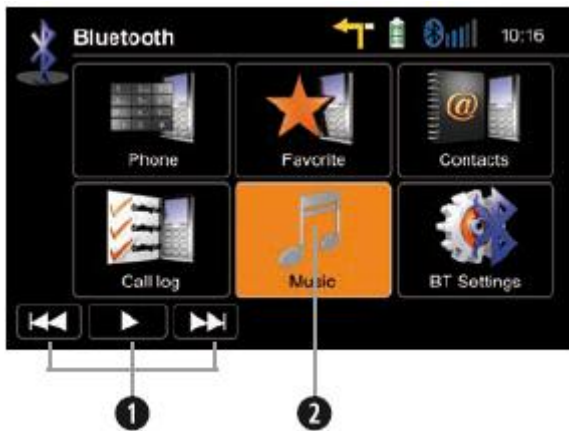
Érintse meg az ikont az elem kiválasztásához.



Kontrollem:

1. Kijelző billentyűzet
2. Hívólista
3. Kedvencek
4. Audio streaming (A2DP) kapcsoló
5. Kontaktok
6. Bluetooth beállítások

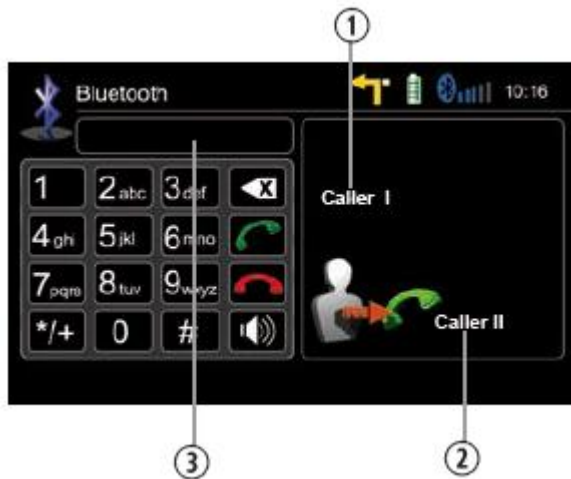
A2DP (de)aktiválás:



Vezérlő elemek:

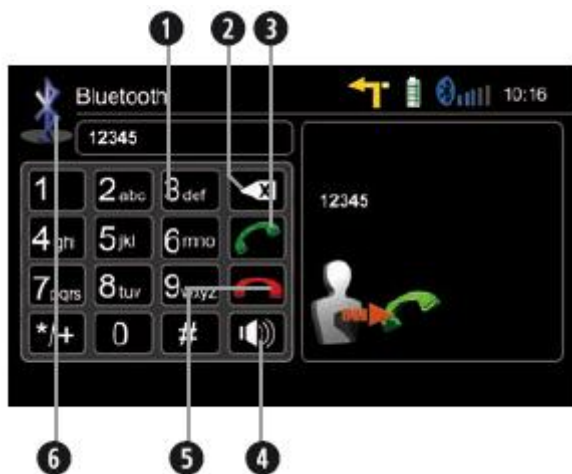
Kontrol lejátszás  
A2DP Be/Ki (kivilágítva = Be)

## Hívásfogadás, tárcsázás, hívásbefejezés, kapcsolgatás hívások között:



Kijelző elemek:

1. Első bejövő hívás
2. Második bejövő hívás
3. Tárcsázott szám



Vezérlő elemek:

1. Billentyűzet
2. Utolsó számjegy törlése
3. Hívásfogadása / kapcsolás a második hívásra
4. Váltás kéz nélküli és mobiltelefon között (privát üzemmód)
5. Fogadott hívás befejezése / vissza az első híváshoz
6. vissza a BT főmenübe

## Mobiltelefon csatlakoztatása:

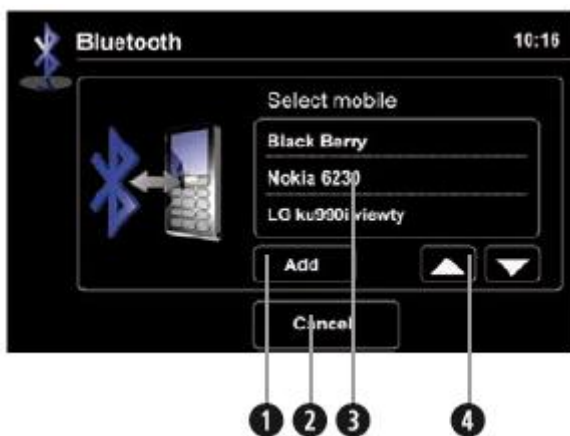
1. Adja meg a BT beállításokat > készülék



2.Érintse meg a „hozzáad” pontot, hogy elindítsa a BT készülék keresését



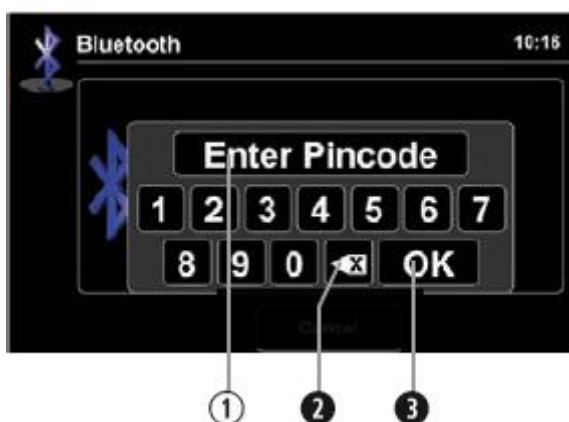
3.Válassza ki a mobiltelefonját a listából vagy próbáljon újrakeresni. Nyomja meg a „hozzáad” gombot



Vezérlő elemek:

1. Adjon meg egy mobiltelefont és vigye be a PIN-t a csatlakoztatáshoz.
2. Vissza a BT beállításokhoz
3. Válassza ki a mobiltelefont.
4. Keressen a listában (fel/le).

4.Írja be a PIN kódot, nyomja meg az OK-ét vagy próbálja újra



1. PIN kód
2. Utolsó számjegy törlése
3. PIN kód elfogadása és folytatás

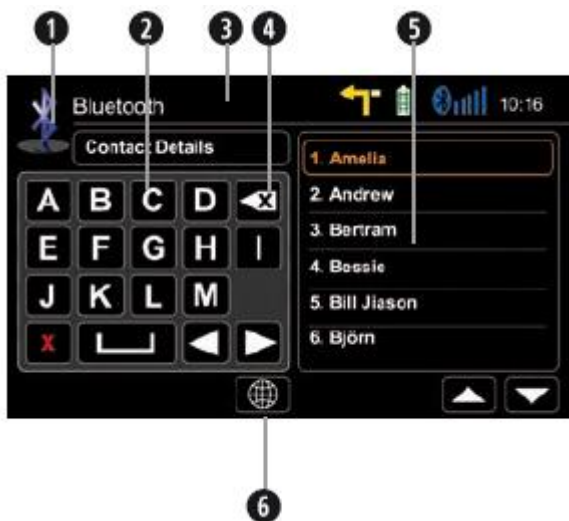
5. Mikor kéri a rendszer, adja meg az azonosító PIN kódot a mobilján és fogadja el. Megjelenik egy felirat a képernyőn: „A készülék sikeresen kapcsolódott.”

**Figyelem:**

Ha több mint egy mobiltelefont szeretne csatlakoztatni:

- Kapcsolja ki az „auto connect” funkciót, míg a többi mobiltelefont csatlakoztatja a készülékhez.
- Különböző PIN kód párokat használjon a csatlakoztatott mobiltelefonokhoz.

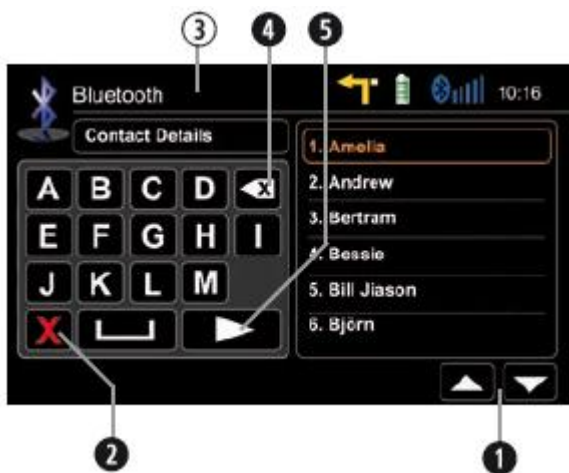
**Kontaktok – telefonkönyv kezelése:**



**Vezérlő elemek:**

1. vissza a BT főmenübe
2. írja be a hívószámot, hogy elindítsa a hívást
3. keresés
4. nyomja meg a csillag gombot, hogy lementse a kedvencek közé
5. válassza ki a kontaktnevet a listából
6. válassza ki a billentyűzet nyelvét

**Adatkeresése:**

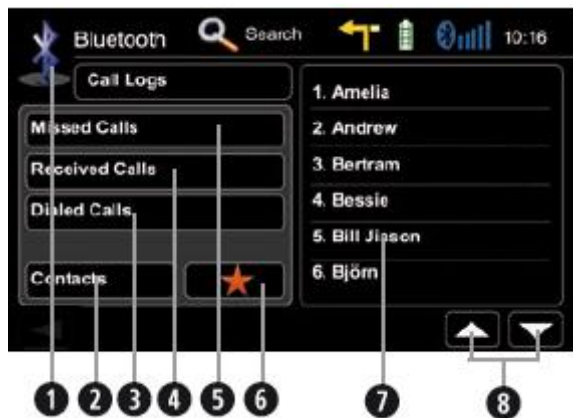


1. Nem működnek a funkciók, ha a billentyűzet aktív.
2. Kilépés a billentyűzetből
3. Képernyő bevitel
4. Utolsó számjegy törlése
5. Ugrás a billentyűzet következő oldalára.

**Figyelem:**

- 15 kezdőbetűig kereshet.

## Telefonkönyv kezelése:



### Vezérlő elemek:

- Vissza a BT főmenübe
- Ugrás a kontaktokra
- Kimenő híváslista megjelenítése
- Bejövő híváslista megjelenítése
- Nem fogadott hívások megjelenítése
- Ugrás a kedvencekre
- Érintse meg a kontaktnevet, ha hívni akarja
- Oldal fel/le

### Figyelem:

- A telefonkönyv bejegyzéseinek szinkronizálása, átmentése, listázása illetve megjelenítése a mobiltelefon márkájától és típusától függ. Ha nem működik megfelelően, kapcsolja le a mobilt, és ismétlje meg a csatlakoztatási folyamatot.
- Ha nem működik a telefonkönyv automatikus szinkronizálása, lapozza fel a mobiltelefon használati útmutatóját. Néhány mobiltelefonnál közvetlenül kell aktiválni ezt a funkciót.
- Miután belépett a BT főmenübe tartsa lenyomva vagy a Kapcsolatok vagy a Híváslista ikont, hogy újra szinkronizálja az egész telefonkönyvet (ha szinkronizálási problémákat észlelt).

## Kedvencek kezelése:



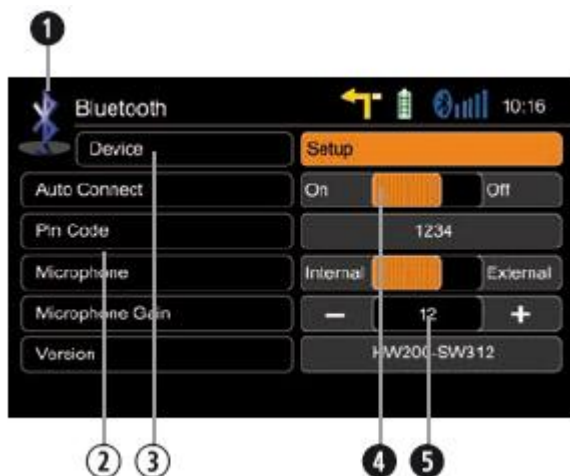
### Vezérlő elemek:

- a kontaktnevet megérintésével felhívhatja egyik kedvencét
- kedvenc törlése

### Figyelem:

- Maga a kapcsolat megszakítása vagy a csatlakoztatott mobiltelefon törlése nem befolyásolja a kedvencek listáját. A kedvenceket közvetlenül egyesével kell törölni.

## SetUp beállítások:



1. vissza a BT főmenühez
2. opciók
3. BT készülék beállításai
4. mikrofon kiválasztása
5. +/- gombbal állítható be a mikrofon vétele

## Figyelem:

- Ha a mobiltelefonja kompatibilis, de mégsem jelent meg még mindig a készülék listájában, ellenőrizze le, hogy be van-e kapcsolva a Bluetooth, és a be van állítva az „összes készülék számára látható” funkció.
- A Bluetooth csatlakozások általában kb. 8 méteres körzetben működnek. Az útközben előforduló akadályok csökkenthetik a távolságot.
- Öt mobiltelefont csatlakoztathat ezer telefonkönyv címhez külön-külön.
- A beépített kéz nélküli funkcióhoz először csatlakoztatni kell a mobiltelefont.
- Nem garantálható, hogy minden mobiltelefont lehet csatlakoztatni, és hogy minden funkció működni fog.
- A [www.zenec-hungary.hu](http://www.zenec-hungary.hu) oldalon tudja ellenőrizni a tesztelt és kompatibilis mobiltelefonokat és a legújabb szoftverfrissítéseket tartalmazó „BT kompatibilitás listát”.

## NAVIGÁCIÓS ÜZEMMÓD

### Úti cél megadása és útvonaltervezés:





Érintse meg a „megtalál/keres” gombot



Válassza ki a kívánt úti célkereső módszert. A képen „címkeresés”.



Írja be a város és az utca nevét, adja meg a házszámot és hagyja jóvá mindegyik lépést a gombbal  .



A program most megtervezi a kívánt útvonalat. Amint kész, nyomja meg a „GO!” gombot, hogy elinduljon az aktív útbaigazítás üzemmód.

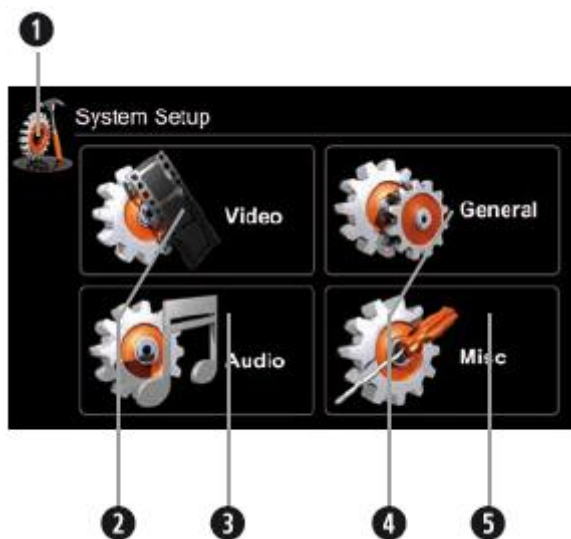


## NAVIGÁCIÓS ÜZEMMÓD

### Figyelem:

- A navigáció működéséhez és részletes leírásához lapozza fel a különálló navigációs használati útmutatót.
- Az útbaigazítás üzemmód alatt is hallgathatja bármely lejátszó forrást. A navigációs szoftver automatikusan szabályozza a navigáció hangerejét.
- Ha megváltoztatja a hangerőt az útbaigazítás alatt, a rendszer elmenti a kiválasztott hangerőt a későbbi útbaigazításokhoz.
- A hangirányítás alatt 10-es hangerőn megy az audio lejátszása. Ha az előre beállított audio hangerő 10 alatt van, akkor lenémul.

## RENDSZERBEÁLLÍTÁS: FŐ/ELSŐ BEÁLLÍTÁSOK



### Vezérlő elemek:

1. Vissza az előző menühez. Mind a négy almenünél működik ez a funkció.
2. videó beállítások
3. audio beállítások
4. általános beállítások
5. egyéb beállítások

A beszerelés után és az első elindításkor kipróbálandó beállítások:

Állítsa be a képernyő kijelző nyelvét:

SetUp> Általános> Nyelv  
Válassza ki a kívánt nyelvet a képernyő kijelzőhöz. Animált kép mutatja a beállításait.

A tolatókamera beállítása:

SetUp> Általános> Vezető asszisztens  
Engedélyeztetni kell a kamera használatát. Animált kép mutatja a beállításait.



## RENDSZERBEÁLLÍTÁS: IMPORT/EXPORT RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK

### Export rendszerbeállítások:



1. Formázza meg az USB-ét FAT32-vel.
2. Csatlakoztassa az USB-ét a készülékhez.
3. Nyomjon OK-ét a Rendszerbeállítások – Export opciónál, hogy elinduljon a fájl exportálása.

### Import rendszerbeállítások:



1. Csatlakoztassa az USB-t a készülékhez.
2. Nyomjon OK-ét a Rendszerbeállítások – Import opciónál, hogy elinduljon az importálás.
3. Indítsa újra a készüléket az importálás után.

### Figyelem:

- Ellenőrizze, hogy az USB FAT32 formátumú legyen.
- Ne módosítsa manuálisan az exportált fájlokat. Az újra importálás a sértetlen fájlokra alapszik.
- A rendszer frissítésével hozzáadott új funkciókat mindig az alapértékekre állítja be. Ez kompenzálja az importált adatok hiányzó értékeit.
- Javasoljuk, hogy egy frissítés után ismét nézze át a rendszerbeállítások importjának installációs útmutatóját, és vegye figyelembe azokat.

## RENDSZERBEÁLLÍTÁS: VIDEÓ

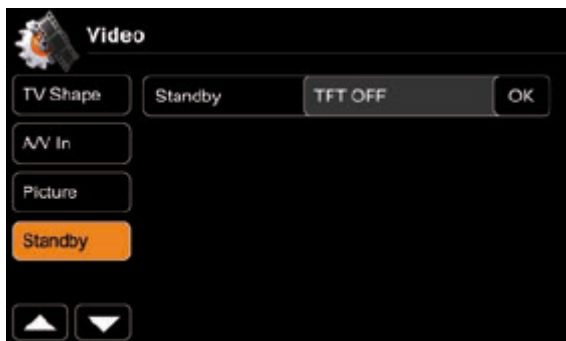


Animált kép mutatja a TV kép formájának beállításait.



Animált kép mutatja a beállításokat a TFT képernyő fényességének beállítása alatt.

A nappali/éjszakai TFT képernyő fényességét a GPS időjelzője irányítja.



A készenléti üzemmód kikapcsolja a képernyőt. Ettől eltekintve a készülék normálisan működik.

Érintse meg a képernyőt, hogy kilépjen a készenléti üzemmódból.

Név	Elnevezés	Funkció	Terület/Tartomány
TV kép formája (Shape)	Videó kijelző beállításai	TV kép formája (Shape)	normál
			mozi

Kép	TFT fényesség kontrol	Fényesség nappal	0 ... 20
		Fényesség éjszaka	0...20

Készenlét	TFT KI
-----------	--------

## RENDSZERBEÁLLÍTÁS: AUDIO

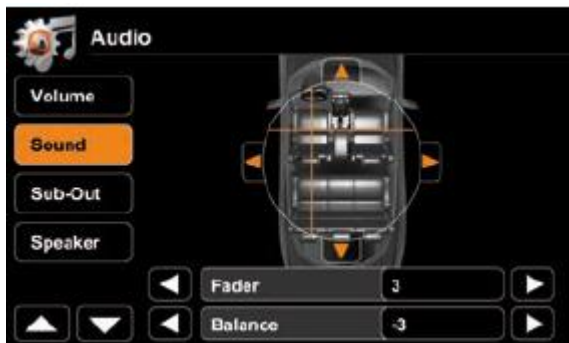


Audio mixer:

Válassza az „utolsót”, hogy beállítsa a legutóbb használt hangerőt.  
Válassza a „beállítást”, hogy beállítsa a tetszőleges értéket.



a források szintbeállítása:  
Állítsa be a hangerőt a többi forráshoz képest.



Animált kép mutatja a Fader és Balance beállításokat.



EQ készülék frekvencia beállítások  
Állítsa be a készüléken a sávokat (EQ).



Animált kép mutatja a sub-out szintet.



Ha OE (gyári) hangrendszer van beépítve a járművébe, aktiválja az „OE Hangrendszer” paramétereit, hogy elkerülje az audio torzításokat.

Nyomjon OK-ét a készüléken az equalizer oldal megnyitásához.

## MEGJEGYZÉS:

	Megnevezés	Funkció	Terület/Tartomány
Hangerő	Audio mixer	Hangerő bekapcsolása	utolsó érték, érték beállítása
		Hangerő bekapcsolásának beállítása	0...40
		TA hangerő	utolsó érték, érték beállítása
		TA hangerő beállítása	0...40
		NAV hangerő	utolsó érték, érték beállítása
		NAV hangerő beállítása	0...40
	Források szint beállítása	Tuner	rel. 0...14
		CD/DVD	rel. 0...14
		USB/SD/iPod	rel. 0...14
		A/V Be	rel. 0...14

Hang	szintszabályozás	Fader	elől 9, középén 0, hátul -9
		Balance	bal -9, középén 0, jobb 9
	EQ készülék frekvenciák	Mély frekvencia beállítása	50, 100, 200 Hz
		Középső frekvencia beállítása	0,5; 1,2 kHz
		Első frekvencia beállítása	5, 10, 15 kHz
Hangosság		Be, Ki	

Sub-out	Sub-out beállítások	szint	rel. -7...+7
		keresztváltó	55, 80, 120 Hz

Hangszóró	hangszóró beállításai	OE hangrendszer	Be, Ki
		Nyílt equalizer	OK

## RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK: ÁLTALÁNOS



A GPS időjelzője időszakonként frissíti a rendszer óráját.



Animált kép mutatja a vezető asszisztens beállításait. Például: tolatókamera.

▼ némítás hátramenetben: némítsa le az audiot, ha hátramenetbe teszi az autót.



A zászló jelzi a képernyő kijelzőhöz választott nyelvet.

#### MEGJEGYZÉS:

Név	Funkció	Terület/Tartomány
Fő	Beep	Be, Ki
	Rádió körzet	Európa, USA, Latin (Amerika)
	Bluetooth	Be, Ki
	Hangerő felugró ablak	Be, Ki
	Antenna	Be, Ki

#### Figyelem:

- Kapcsolja ki a fent említett antenna paramétert, ha a járműve nem rendelkezik aktív antennával.

Vezető asszisztens	Parkoló asszisztens	Ki, tolatókamera, OPS
	Alt gomb	Eszköztár, készenlét
	Némítás hátramenetben	Be, Ki

Nyelv	OSD	OSD nyelv beállítása
-------	-----	----------------------

## RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK: EGYÉB



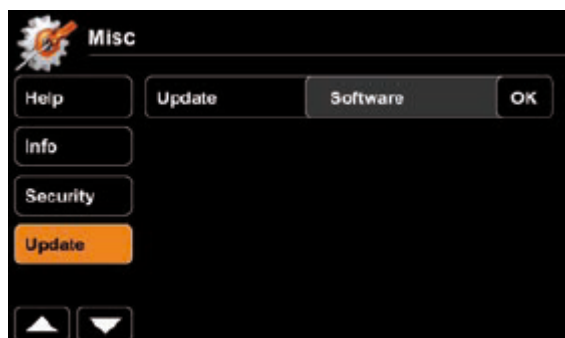
Exportálhatja vagy importálhatja a rendszerbeállításokat egy USB-ről vagy egy USB-re. Így könnyen visszaállíthatóak a készülék beállításai egy frissítés után vagy egy teljes áramkimaradás esetén.



Nyomjon OK-ét, hogy megjelenjen a képernyőn a megfelelő szoftververzió.



Aktiválja a jelszó funkciót, hogy biztosítsa a készüléket, ha ideiglenesen áramkimaradás van (lopás). Használjon egy tetszőleges 4 számjegyű kódot. A kód visszaállításához „0000”-t írjon be helyette.



A szoftverfrissítés indításához nyomjon OK-ét. Részletekért olvassa el a frissítéshez mellékelt telepítési útmutatót, MIELŐTT lefuttatja a szoftverfrissítéseket.

## MEGJEGYZÉS:

Segítség	TS kalibrálása	OK-val elindul az érintőképernyő kalibráció
	Gyári letöltés	OK-val letölti a gyári beállításokat
	Rendszerbeállítások	Export beállítások az USB-re
	Rendszerbeállítások	Letölti a beállításokat az USB-ről

Info	Info megjelenítése	Szoftver
	Info megjelenítése	BT szoftver
	Info megjelenítése	RDS

Biztonság	Jelszó aktiválása	Be, Ki
	Jelszó	OK beállítja a jelszót

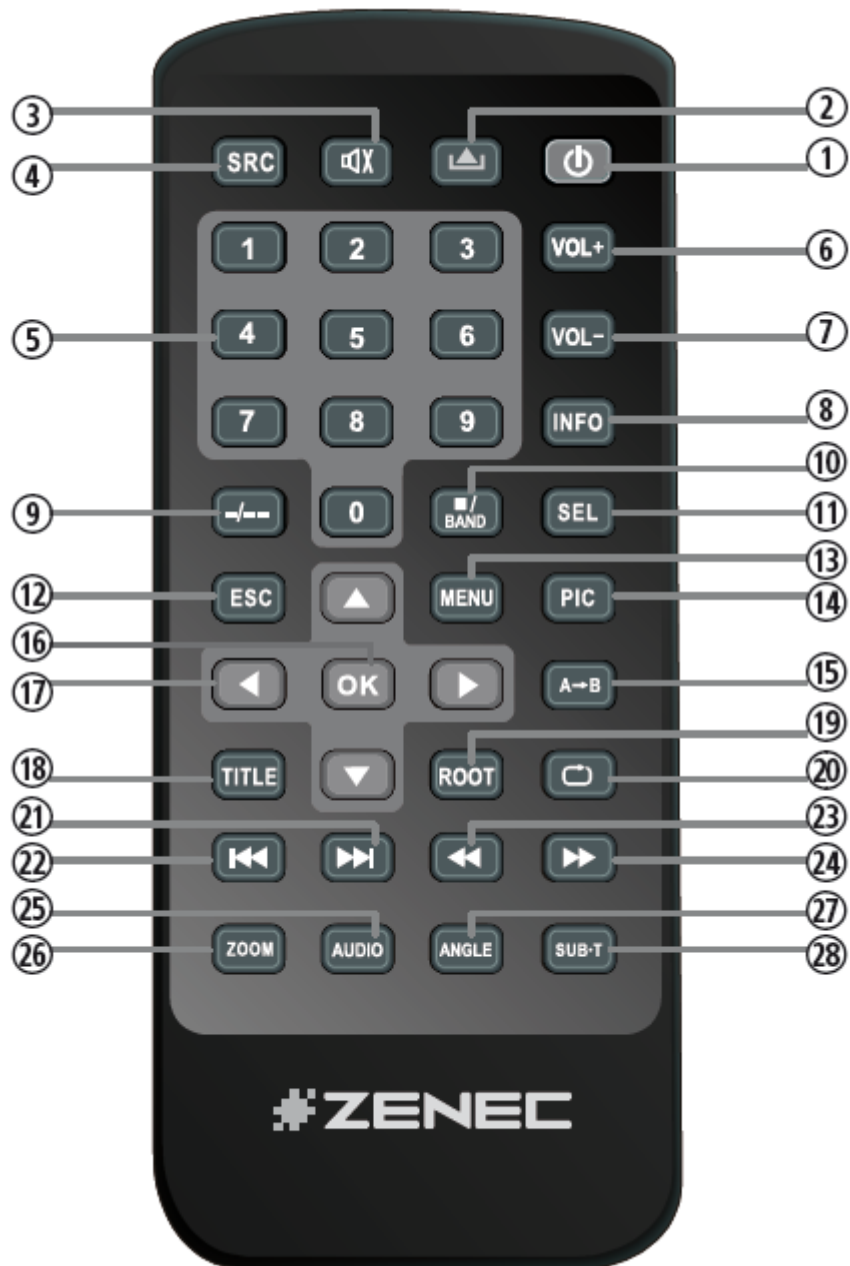
Frissítés	Frissítés	OK-val elindul a szoftverfrissítés
-----------	-----------	------------------------------------

## Figyelem:

Hasonlítsa össze a szoftververziókat a potenciálisan újabb verziókkal a [www.zenec-hungary.hu](http://www.zenec-hungary.hu) oldalon (A támogatás és letöltés menüpontok alatt találja a frissítéseket).

## FŐTÁVIRÁNYÍTÓ

A távirányító gombjai





## FŐTÁVIRÁNYÍTÓ

### **1. ÁRAM**

BE/KI

### **2. LEMEZ KIADÁSA**

### **3. NÉMÍTÁS**

Az audio kimenet némítása és újra felhangosítása

### **4. SRC**

Forrás megváltoztatása

### **5. BILLENTYŰZET**

Bemeneti track/fejezet/cím

### **6. VOL+**

Hangerő növelése

### **7. VOL-**

Hangerő csökkentése

### **8. INFO**

DVD info megjelenítése

### **9. CÉL**

Numerikus képernyő billentyűzet megnyitása

### **10. STOP/BAND**

DVD leállítása/rádiósáv váltása

### **11. SEL**

Készülék megnyitása

### **12. ESC**

Menü/készülék bezárása

### **13. MENÜ**

Főmenü megnyitása

### **14. PIC**

Nincs funkció

### **15. ISMÉTLÉS A B**

Beállítja a DVD elejét és végét az ismétléshez

### **16. OK**

Lejátszás / leállítás; jóváhagyás

### **17. IRÁNYGOMBOK**

Elem kiválasztása; kurzor mozgatása

### **18. TITLE**

DVD címmenüjének megnyitása

### **19. ROOT**

DVD főmenüjének megnyitása

### **20. ISMÉTLÉS**

Megismétli a tracket/fejezetet/címet

### **21. KÖVETKEZŐ ÁTUGRÁSA**

Ugrás a következő

trackre/presetre/fejezetre/címre

### **22. ELŐZŐ ÁTUGRÁSA**

Ugrás az előző

trackre/presetre/fejezetre/címre

### **23. GYORSAN HÁTRA TEKER**

Gyorsan hátra teker; 50 kHz le tuner üzemmódban

### **24. GYORSAN ELŐRE TEKER**

Gyorsan előre teker; 50 kHz fel tuner üzemmódban

### **25. AUDIO**

DVD audio nyelv megváltoztatása

### **26. ZOOM**

Zoom be/ki

### **27. ANGLE**

DVD látószög megváltoztatása

### **28. SUB-T**

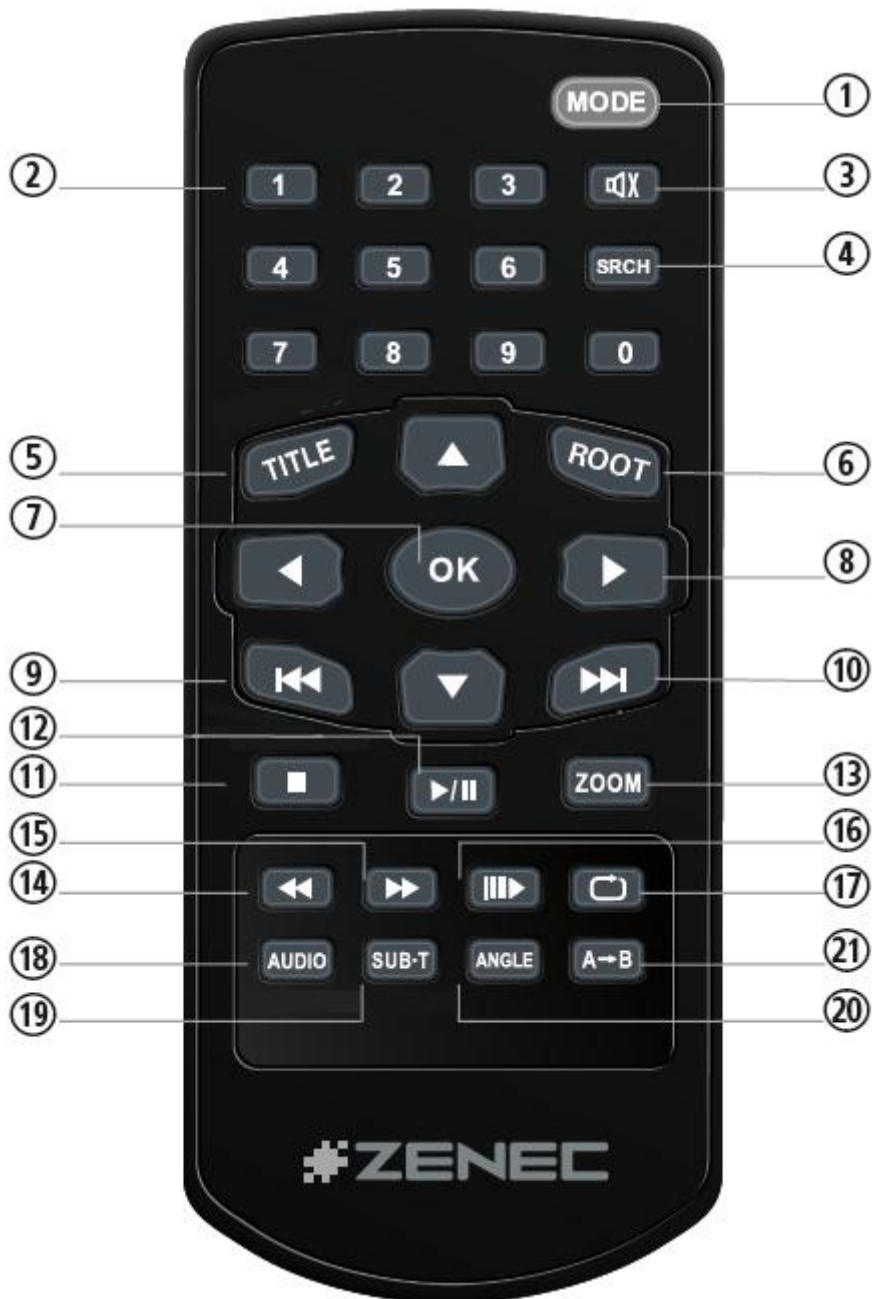
DVD feliratok változtatása

### **Figyelem:**

- Lehet, hogy néhány funkció nem elérhető a kiválasztott üzemmódtól és a média típusától függően.

## M-ZÓNA TÁVIRÁNYÍTÓ

Távírányító gombok



## M-ZÓNA TÁVIRÁNYÍTÓ

### **1. MODE**

Forrás megváltoztatása

### **2. BILLENTYŰZET**

Track/fejezet/cím megadása

### **3. NÉMÍTÁS**

Audio némítása/újbolí felhangosítása

### **4. CÉL**

Numerikus képernyő billentyűzet megnyitása

### **5. TITLE**

DVD címmenü megnyitása

### **6. ROOT**

DVD főmenü megnyitása

### **7. OK**

Lejátszás / leállítás; jóváhagyás

### **8. IRÁNYGOMBOK**

Elem kiválasztása; kurzor mozgatása

### **9. ELŐZŐ ÁTUGRÁSA**

Ugrás az előző

trackre/presetre/fejezetre/címre

### **10. KÖVETKEZŐ ÁTUGRÁSA**

Ugrás a következő trackre/ presetre/ fejezetre /címre

### **11. STOP**

Lejátszás leállítása

### **12. LEJÁTSZÁS/MEGÁLLÍTÁS**

Lejátszás és megállítás

### **13. ZOOM**

Zoom be/ki

### **14. GYORSAN HÁTRA TEKER**

Gyorsan hátra teker

### **15. GYORSAN ELŐRE TEKER**

Gyorsan előre teker

### **16. LASSÍTOTT**

Lassított lejátszás

### **17. ISMÉTLÉS**

Track/fejezet/cím ismétlése

### **18. AUDIO**

DVD audio nyelv megváltoztatása

### **19. SUB-T**

DVD felirat megváltoztatása

### **20. ANGLE**

DVD látószögének változtatása

### **21. ISMÉTLÉS A->B**

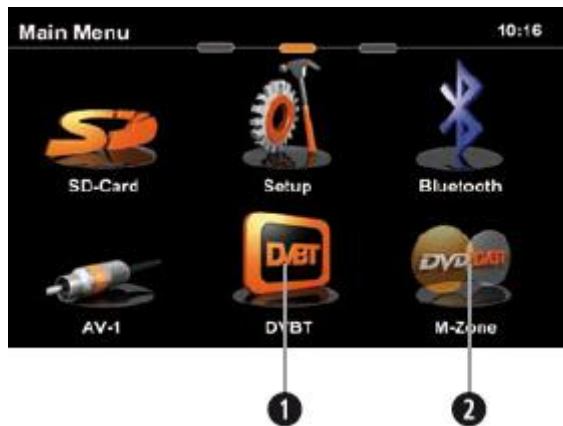
Állítsa be a két pontot a DVD-én, amit ismétljen meg

### **Figyelem:**

- Lehet, hogy néhány funkció nem elérhető; a kiválasztott üzemmódtól és a média típusától függően.

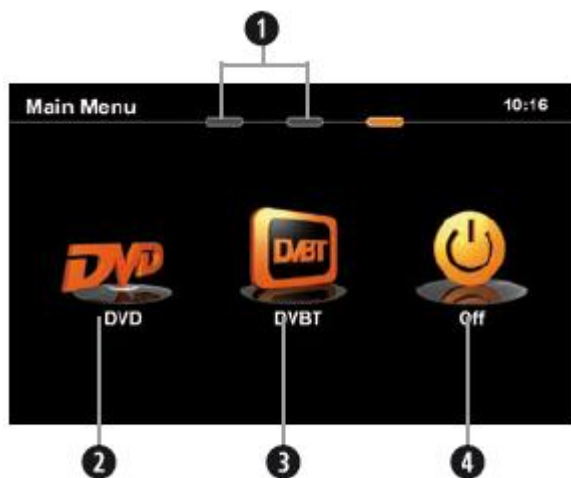
## KÜLSŐ LEJÁTSZÓK ÉS FORRÁSOK

### M-Zóna



Vezérlő elemek:

1. Közvetlen belépés a DVB-T menübe
2. Közvetlen belépés az M-Zóna menübe



Vezérlő elemek:

1. Közvetlen belépés a főmenübe
2. DVD választása
3. DVB-T választása
4. M-Zóna kikapcsolása

### Figyelem:

- Ha kikapcsolja az M-Zónát, semmilyen jel sem lesz az M-Zóna monitorokon. (fekete képernyő)
- Az M-Zóna hangerőt nem lehet beállítani a készüléken. Használja helyette a csatlakoztatott eszköz vezérlő elemeit (azaz tetőmonitor), hogy beállítsa a hangerőt.
- Ha az M-Zóna és a front zóna is ugyanazzal az egy médiaforrással megy, az M-Zóna sztereo kimenete le lesz némítva.
- A fejegység nem jegyzi meg, hogy az M-Zónát aktiválták a kikapcsolás után. Újból ki kell ezért választani az M-Zónát minden egyes újraindítás után.

## KÜLSŐ LEJÁTSZÓ ÉS FORRÁSOK

### DVB-T



Vezérlő elemek:

1. Közvetlen belépés a DVB-T menübe.



Vezérlő elemek:

1. Érintse meg a jobb felső sarkot, hogy visszalépjen a főmenübe.

### Figyelem:

- A DVB-T vételhez csatlakoztatni kell egy külső ZENEC DVB-T vevőt. A tökéletes kompatibilitáshoz előre ellenőrizze az útmutatót.
- A kompatibilis DVB-T készülékek közvetlenül vezérelhetők a fejegység érintőképernyőjéről.
- A fejegység nem jegyzi meg, hogy a DVB-T vevőt aktiválták a kikapcsolás előtt. Újból ki kell ezért választani a DVB-T menüt miután újraindítja a készüléket.

## RÖVIDÍTÉSEK MAGYARÁZATA

A2DP	Advanced Audio Distribution Profile, Bluetooth Audio
AC-Control	optikai jelzés a légkondicionáló állapotáról
A/V In	audio-videó bemenet
CAN-Bus	Controller Area Network-Bus; Automotive industrial standard bus system
CAN/Stalk IF	interfész a CAN-Busszal való kommunikációhoz
DVB-T	digitális videó közvetítés – földi; TV közvetítés standard
EQ	equalizer
FAT32	fájl kihelyezés táblázat 32 bit
GSM	mobil kommunikációs globális rendszer, mobiltelefon hálózat
GUI	grafikus felhasználó felület
HMI	felhasználó felület (grafikus rész = GUI)
ID3-Tag	MP3 audio fájlokkal kiegészített információ megjelenítésére alkalmas formátum
Media Link Box	a doboz a fejegység hátsó részéből érkező információkat könnyebben elérhető helyekre irányítja
M-Zóna	szórakoztató terület a hátsó üléstérben
OBC	fedélzeti számítógép, menü a fedélzeti számítógép irányításához
OE	gyári felszerelés > OEM Original Equipment Manufacturer
OPS	optikai parkoló rendszer (parkoló radar)
OSD	képernyő kijelző
POI	navigáció: érdeklődési pontok
Fantomtáp	„belső vezetésű” antenna áramforrás; az áram és antenna jelek ugyanazt a vezetékét használják
TMC/TMC Pro	Traffic Massage Channel / Traffic Message Channel Professional Pro kibővített fizetős tartalommal

## PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Ok	Megoldás
<b>ÁLTALÁNOS</b>		
Nem kapcsol be a készülék.	Kiment a rádióbiztosíték.	Cserélje ki ugyanolyan típusra.
	Kiment az autó akkumulátor biztosítóka.	Cserélje ki ugyanolyan típusra.
	Nem megfelelő működtetés.	Nyomja meg a RESET gombot.
Nincs / alacsony audio kimenet.	Nem megfelelő audio kimeneti kapcsolat.	Ellenőrizze a vezetékét és javítsa ki.
	Túl alacsony a hangerő.	Növelje a hangerőt.
	Sérült a hangszóró.	Cserélje ki a hangszórót.
	Csak egy csatorna működik.	Ellenőrizze a balance és fader beállításokat.
	A hangszóró vezetéke kapcsolatban van az autó fém részével.	Különítse el az összes hangszóró vezeték csatlakozását, vagy cserélje ki a hangszóró kábelt.
	Le van némítva.	Kapcsolja ki a némítás funkciót.
Gyenge hangminőség vagy torzítás.	Nem megfelelő lemezt használ.	Gyári lemezt használjon.
	A hangszóró áram típusa nem kompatibilis a készülékkel.	Csatlakoztassa a megfelelő hangszórót.
	Rövidzárlat a hangszóróban.	Ellenőrizze a hangszóró csatlakozásait.
<b>TFT MONITOR</b>		
Nincs kép.	Nincs behúzva a kézifék.	Húzza be a kéziféket.
	Ki van a kapcsolva a készülék képernyője.	Kapcsolja be ismét a képernyőt.
Túl nagy kép jelenik meg.	Rossz képformátumot választott.	Használja a megfelelő képformátumot.

<b>TUNER</b>		
Rossz rádió vétel.	A járműantenna nem megfelelően van összekötve a készülékkel.	A bekötési rajz alapján csatlakoztassa az antennát.
	A REG funkció aktiválva van.	Kapcsolja ki a REG funkciót.
	Az AF funkció nincs aktiválva.	Aktiválja az AF funkciót.

MP3		
Rosszul jelenik meg az ID3 Tags.	Nem megfelelő az adatformátum, vagy hibás a diszken lévő ID3 Tags.	Más MP3 adatokat tartalmazó diszket használjon.

DVD Lejátszó		
Nem lehet betenni a lemezt.	Már van egy lemez a meghajtóban.	Távolítsa el először a lemezt a meghajtóból.
Nem lehet lejátszani a lemezt.	Karcos a lemez.	Használjon másik lemezt.
	Túl koszos vagy nedves a lemez.	Törölgesse meg a lemezt.
	Nem kompatibilis a lemez.	Használjon másik lemezt.
	Túl magasra állította a gyerekszárat.	Változtassa meg a gyerekszár beállításait.
	Helytelen regionális kód.	Használjon helyes regionális kódot tartalmazó lemezt.
	Rosszul helyezte be a lemezt.	Megfelelően tegye be a lemezt.



## EGYEDI JELLEMZŐK

### **GSP Navigációs rendszer**

- 3D nagyfelbontású navigációs rendszer
- TMC és TMC Pro adóvevő
- Külső GPS antenna
- 8 GB belső flash memória 43 kelet- és nyugat-európai ország térképeivel és Premium POI adatbázissal
- Menü és hangirányítás 28 különböző nyelven
- 2D vagy 3D térképnézet Auto Zoommal és 3D kijelző a terepről és a látnivalókról
- Eco és Smart útvonaltervezés, Outlook címlista importálása, Valóságű Nézet és tájékozási csomópontok megjelenése, stb.
- Szövegfelolvasó funkció (TTS)

### **Parrot Bluetooth kéz nélküli modul**

- 1000 cím szinkronizálása, a kapcsolatokhoz egyenként max. 5 telefonszám társítható
- Betűrend szerinti keresési funkció a kapcsolatokhoz
- Belső és külső mikrofon
- Jövőálló, frissíthető Bluetooth Firmware

### **Multimédiás lejátszó**

- DVD letöltő
- USB 2.0 (Media Link Boxon keresztül)
- SD/SDHC kártyaolvasó (max. 32 GB)
- iPodhoz/iPhone-hoz készült
- DVD lejátszása: CD, CD-R/RW, MP3, WMA, DVD, DVD+/-R/RW, DVD-MP3, AVI, Xvid és JPEG
- SD/USB lejátszása: MP3, WMA, AVI, Xvid, H.264 és JPEG

### **Általános jellemzők:**

- Intuitív, felhasználóbarát HMI kijelző 20 különböző nyelven
- 6,5" / 16,5 cm 16:9 HD TFT-LCD kijelző 800 x 480 pixeles felbontással és érintőképernyős vezérléssel
- RDS tuner: 30 állomás menthető el (18 FM/12 AM)
- Multi-zóna funkció
- 4 x 50 wattos D osztályú erősítő
- 2 x infravörös távirányító

### **A/V csatlakozások**

- 4.1-CH preamp vonalkimenet
- 2-CH preamp vonalkimenet hangbeállítás nélkül
- 2 x összetett videó kimenet (NTSC)
- 1 x A/V bemenet
- külön videó bemenet a tolatókamerához átkapcsoló üzemmóddal
- Csatlakoztatható egy kompatibilis külső DVB-T vagy DAB+ adóvevő

### **Márka- / Járműspecifikus jellemzők**

- Kormánykerék vezérlő gombjainak illesztése CAN-nel
- Multi-funkciós kijelző (MFD+) illesztése CAN-nel
- Optikai Parkoló Rendszer (OPS) illesztése CAN-nel
- Klímatronic státusz illesztése CAN-nel
- DYNAUDIO Soundsystem beépítés
- Piros gombmegvilágítás választható

\* A működés függ a CAN adatoktól.

MEGJEGYZÉS: AZ ÚTMUTATÓ NYOMTATÁSÁT KÖVETŐEN IS FENNTARTJUK A VÁLTOZTATÁS JOGÁT A KÉSZÜLÉKEN.

## KÉT ÉVES GARANCIA

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy ZENEC termék vásárlása mellett döntött. Érdemes megtartani az eredeti csomagolást arra az esetre, ha később szállítani kell a terméket. Amennyiben garanciális szervizelésre van szüksége az Ön ZENEC termékének, kérjük, juttassa vissza ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta vagy pedig az Ön országában megtalálható elosztóhoz. Erre a ZENEC termékre hibás anyag vagy gyártási probléma miatt két éves garancia jár attól a naptól számítva, hogy a vevő megvette a terméket a kereskedőtől.

### Garanciakorlátok

Nem él a garancia a következő sérülések esetén:

1. Nem megfelelő beépítés, illetve nem megfelelő audio vagy áramcsatlakozások
2. A készülék túl sok nedvességnek, folyékony anyagnak, perzselő napsugárnak vagy szennyeződésnek, pornak van kitéve.
3. Mechanikus sérülés esetén, ha az baleset, ütközés vagy illetéktelen javítási kísérlet, illetve a gyártó által nem engedélyezett változtatások miatt lép fel.

Ez a garancia a hibás termék azon javítására vagy cseréjére vonatkozik, amit a gyártó jóváhagy. A szállítás vagy a visszaszállítás során keletkezett költségeket nem fedezi ez a garancia. A garanciális munka nem kezdődhet meg addig, amíg be nem mutatják a hiánytalanul kitöltött garancialevelet. Meg kell adni a modellt, szériaszámot, a vevő adatait, a vásárlás dátumát, szükség van a kereskedő pecsétjére, illetve mellékelni kell az eredeti szállítólevelet.

GARANCIAJEGY

ZENEC MODELL: ZE-NC2051D

Sorozatszám: ..... Számlaszám: .....  
Vásárlás dátuma: .....  
Név: .....  
Cím: .....  
Város: .....  
Állam: ..... Irányítószám: .....  
Ország: .....

Kereskedő címe és pecsétje:

- Ha a jövőben bármikor ki kell dobnia a szemébe ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy a feleslegessé vált elektronikus készülékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hasznosítsa újra, ha van rá lehetőség. Érdeklődjön a helyi hatóságoknál, illetve kérjen tanácsot a kereskedőtől (Használt elektromos és elektronikus készülékek irányelve).

## JOGI NYILATKOZAT

A termék csomagolóanyaga és benne a késztermék teljesen megfelelnek az RoHS 2 irányelvnek. Nem használnak halogenizált égésgátló anyagokat sem a termék műanyag fröccsöntött részén, sem pedig a nyomtatott áramkörben.

Ez a termék másolásvédelmi technológiát tartalmaz, amit az US szabadalom és a Rovi Corporation egyéb szerzői jogai védenek. Tilos az ellentétes beépítés és tilos szétszedni a készüléket.

A Bluetooth márka és logó tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc. és a márka bármiféle használata a Parrot SA-n keresztül licenccel történhet. Egyéb védjegyek és kereskedelmi név a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezi.

A csomagoláson megjelenő Parrot védjegy a Parrot SA kizárólagos tulajdonát képezi. Minden más márka a mindenkori tulajdonos tulajdonát képezi, és a Parrot SA licenccel használja azokat.

Az SD logó az SD Card Association védjegye.

Az összes többi védjegy és kereskedelmi név a mindenkori tulajdonos tulajdona.

Dolby, Dolby Surround, Prologic és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.

A Microsoft Windows és MS Windows CE logók a Microsoft Corporation védjegye / regisztrált védjegye az Egyesült Államokban és más országban.

A kifejezés, hogy „iPodhoz készült” és „iPhone-hoz készült” azt jelenti, hogy egy elektronikus terméket arra terveztek, hogy kifejezetten iPodhoz és iPhone-hoz csatlakozzon, a fejlesztő pedig igazolja, hogy megfelel az Apple teljesítménynormáknak. Az Apple nem felelős a termék működéséért vagy a biztonsági és szabályozási normák betartásáért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ha a terméket iPoddal vagy iPhone-nal használja, az befolyásolhatja a vezeték nélküli működést.

iPod, iPhone, iPad és iTunes mind az Apple Computer, Inc. védjegyei, amik az Egyesült Államokban és más országokban vannak bejegyezve.

Ha a jövőben bármikor ki kell dobnia a szemébe ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy a feleslegessé vált elektronikus készülékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hasznosítsa újra, ha lehetősége nyílik rá. Érdeklődjön a helyi hatóságoknál, vagy kérjen tanácsot a kereskedőtől (Használt elektromos és elektronikus készülékek irányelve).

Jelen útmutató nagy gondossággal készült, de mivel folyamatosan fejlesztik a termékeket, előfordulhat, hogy néhány információ nem aktuális. A ZENEC fenntartja magának a jogot, hogy előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa a tartalmat. A ZENEC nem felelős a technikai vagy tartalmi hibákért; sem pedig a jelen használati útmutató használatából eredő, véletlenül vagy következményként előforduló károkért.

A [www.zenec-hungary.hu](http://www.zenec-hungary.hu) oldalon ellenőrizze le a mobiltelefonja kompatibilitását, és azt is, hogy kompatibilis-e a ZENEC készülék Parrot BT részével.

A [www.zenec-hungary.hu](http://www.zenec-hungary.hu) oldalon ellenőrizze le a csatlakoztatható készülékek kompatibilitását és potenciális korlátait – az iPod/iPhone modellek listáján látható, hogy melyik kompatibilis a ZENEC készülékek választékával.

A ZENEC navigációval vagy multimédiás rendszerrel felszerelt autó vezetőjének ismernie és követnie kell a helyi közlekedési szabályokat és előírásokat a mindenkori országban.

ZENEC by  
ACR Braendli + Voegeli AG  
Bohrturmweg 1  
5330 Bad Zurzach  
Switzerland

Hereby declares under our sole responsibility that the products:

Description of object: In-Car Navigation Device  
Name of object: ZENEC E-GO  
Type name of objects: ZE-NC2011D, ZE-NC2051D, ZE-NC2041D, ZE-NC3131D,  
ZE-NC3141D, ZE-3811D, ZE-NC3711D, ZE-NC5011D,  
and identical/similar devices based on C9D hardware platform

are conform to the essential requirements of the:

European Vehicle EMC Directive 72/245/EEC, including all modifications up to 2009/19/EC dated 12.03.2009 including proof for compliance with following standards: CISPR25 (2<sup>nd</sup> edition 2002)  
ISO 11452-2 (2<sup>nd</sup> edition 2004)

Radio and Telecommunications Terminal equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European Standards have been applied:

ECE R10 V02		Type approval of an electrical / electronic sub-assembly under Regulation Nr. 10
EN 55022:2006	Class B	Information Technology equipment - Emission Limits and Methods
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003		Information Technology equipment Immunity Limits and Methods
EN 61000-3-2:2006	Class D	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005		Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≤ 16 A
EN 301 489		EMC and Radio Spectrum Matters (ERM)
	Part 1 V 1.5.1	Common Technical Requirements
	Part 17 V 1.2.1	Specific Conditions for 2,4 GHz Wideband Transmission Systems and 5GHz high Performance WLAN equipment
ISO 7637-2:2004		Road vehicles - Electrical disturbances from conduction and coupling - Part 2: Electrical transient conduction along supply lines only
EN 60950-1:2006		Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements (IEC 60950-1:2005, modified)
2002/96/EC		Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS), Product is in accordance with the European WEEE Directive, RoHS Directive and the German ElektroG.
2002/95/EC (2008/385/EC)		RoHS2 Directive, revised and extended by Annex II.
2011/65/EC		

Declared by:

Andre Grossenbacher, Chief Technology Officer

Bad Zurzach  
(Place)

11.04.12  
(Date)

  
(Signature)

Roland Braendli, Managing Director

Bad Zurzach  
(Place)

11.04.12  
(Date)

  
(Signature)

## MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék megfelel a szükséges követelményeknek: az Európai Járművek EMC irányelvének 72 / 245 / EEC, és a direktíva összes módosításának 2009 / 19 / EC – ig valamint a következő normáknak: CISPR25 (2002. 2. kiadás) és ISO 11452-2 (2004. 2. kiadás), valamint a Rádiós és Telekommunikációs felszerelésekről és terminálokról szóló irányelvnek, R&TTE 1999 / 5 / EC. A dokumentumban felsorolt európai normákat alkalmaztuk.